

WNIOSEK O PRZYJĘCIE

kandydata do Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I st. im. I. J Paderewskiego
ЗАЯВА НА ВСТУП
кандидата в ЗОМШ I ступеня ім І. Я. Падеревського

1. Nazwisko kandydata
Прізвище кандидата

2. Imiona kandydata
Ім'я кандидата

3. Imiona i Nazwiska rodziców
Імена та прізвища батьків

4. Data i miejsce urodzenia kandydata
Дата та місце народження кандидата

5. Obywatelstwo kandydata
Громадянство кандидата

6. Numer PESEL kandydata (w przypadku braku nr paszportu).....
Номер PESEL кандидата (якщо немає, номер паспорта)

7. Adres zamieszkania kandydata
Адреса проживання кандидата.....
.....

8. Miejsce zamieszkania i telefon rodziców/opiekunów prawnych* kandydata:
Місце проживання та номер телефону батьків/опікунів кандидата:*

matka/mati:.....

ojciec/batyko:.....

9. Nazwa i adres szkoły rejonowej kandydata
Назва та адреса районної школи кандидата

10. Przygotowanie muzyczne kandydata
Музична підготовка кандидата

11. Prosi o przyjęcie na instrument
Прохання прийняти на інструмент.....*lub/abo*.....

prosimy o podanie maksymalnie dwóch instrumentów/будь ласка, вкажіть максимум два інструменти

Załączniki dodatkowe do wniosku:

- zaświadczenie o wielodzietność rodziny kandydata,
- zaświadczenie o niepełnosprawności kandydata, niepełnosprawności jednego z rodziców kandydata, niepełnosprawności obojga rodziców kandydata, niepełnosprawności rodzeństwa kandydata,
- zaświadczenie o samotnym wychowywaniu kandydata w rodzinie,
- zaświadczenie o objęciu kandydata pieczęcią zastępczą.

Додаткові додатки до заяви:

- довідка про багатодітність сім'ї кандидата,
- довідку про інвалідність кандидата, інвалідність одного з батьків кандидата, інвалідність обох батьків кандидата, інвалідність братів і сестер кандидата,
- довідка про те, що кандидат виховується одним з батьків,
- довідка про виховання кандидата прийомною сім'єю.

Każdy z powyższych załączników powinien być złożony w oryginale, notarialnie poświadczonej kopii, w postaci urzędowo poświadczonego (zgodnie z art. 76a § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r – kodeks postępowania administracyjnego) odpisu lub wyciągu z dokumentacji, albo w postaci poświadczonej za zgodność z oryginałem przez rodzica kandydata lub pełnoletniego kandydata.

Кожен із зазначених вище додатків має бути поданий у формі оригіналу, нотаріально засвідченої копії, у формі офіційно засвідченої (відповідно до статті 76а § 1 Закону від 14 червня 1960 року - Кодексу адміністративного судочинства) копії або витягу з документації або у формі, завірених на відповідність оригіналу батьками або повнолітнім кандидатом.

INFORMACJA ADMINISTRATORA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), (dalej: RODO):

1. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach procesu rekrutacji jest Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna I stopnia im. Ignacego Jana Paderewskiego z siedzibą Kraków, ul. Basztowa 8, kontakt: sekretariat@szkolapaderewski.krakow.pl
2. Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych: Krzysztof Krall; mail: inspektor3@mjo.krakow.pl
3. Dane osobowe zawarte we wniosku i załącznikach do wniosku, dokumentach potwierdzających okoliczności zawarte w oświadczeniach oraz uznane za istotne przez rodzica/ opiekuna prawnego dane o stanie zdrowia i rozwoju psychofizycznym dziecka będą przetwarzane w celu przeprowadzenia postępowania rekrutacyjnego, zapewnienia odpowiedniej opieki oraz metod opiekuńczo-wychowawczych i kształcenia specjalnego na podstawie art. 31 ust. 4, 8-9, art. 127 ust. 1, art. 131 ust. 1-4, 6, 8, art. 149 pkt 1, art. 150 ust. 1 pkt 1-5, ust. 2 pkt 1 lit. a-d, pkt 2, ust. 3, 5-9 oraz art. 155 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe.
4. Odbiorcą danych osobowych zawartych we wniosku i załącznikach do wniosku dokumentach potwierdzających okoliczności zawarte w oświadczeniach oraz uznane za istotne przez rodzica/ opiekuna prawnego dane o stanie zdrowia i rozwoju psychofizycznym dziecka mogą być organy administracji publicznej uprawnione do uzyskania takich informacji na podstawie przepisów prawa.
5. Informacje dotyczące prowadzonego postępowania rekrutacyjnego, w tym w szczególności informacje o fakcie zakwalifikowania i przyjęcia kandydata, będą ogłaszane na terenie jednostki.
6. Dane będą przechowywane przez okres wskazany w art. 160 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (z którego wynika, że dane osobowe kandydatów zgromadzone w celach postępowania rekrutacyjnego oraz dokumentacja postępowania rekrutacyjnego są przechowywane nie dłużej niż do końca okresu, w którym dziecko korzysta z wychowania szkolnego, zaś dane osobowe kandydatów nieprzyjętych, zgromadzone w celach postępowania rekrutacyjnego, są przechowywane przez okres roku, chyba że na rozstrzygnięcie dyrektora szkoły została wniesiona skarga do sądu administracyjnego i postępowanie nie zostało zakończone prawomocnym wyrokiem) oraz w jednolitym rzeczowym wykazie akt określonym przez dyrektora przedszkola/ szkoły w porozumieniu z Naczelnym Dyrektorem Archiwów Państwowych klasyfikującym i kwalifikującym dokumentację przedszkolną/ szkolną, zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy z 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.
7. Rodzicom/ opiekunom prawnym dziecka przysługuje prawo dostępu do danych osobowych dziecka, żądania ich sprostowania oraz żądania ograniczenia przetwarzania w przypadkach określonych w art. 18 RODO.
8. W trakcie przetwarzania danych na potrzeby procesu rekrutacji nie dochodzi do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani do profilowania, o których mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO. Oznacza to, że żadne decyzje dotyczące kontynuowania korzystania z wychowania szkolnego nie zapadają automatycznie oraz że nie buduje się żadnych profili kandydatów.
9. Rodzicom/ opiekunom prawnym kandydata, jeżeli twierdzą, że przetwarzanie danych na potrzeby zapewnienia kontynuacji korzystania z wychowania szkolnego narusza obowiązujące przepisy prawa, przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, zgodnie z art. 77 RODO. W Polsce organem nadzorczym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych adres siedziby: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
10. Podanie danych o których mowa w punkcie 3 jest odpowiednio warunkiem: ubiegania się o przyjęcie do szkoły; zapewnienia odpowiedniej opieki oraz metod opiekuńczo-wychowawczych i kształcenia specjalnego.

ІНФОРМАЦІЯ АДМІНІСТРАТОРА ЩОДО ОБРОБКИ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ::

Інформація про обробку персональних даних відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних а також щодо вільного переміщення таких даних і скасування Директиви 95/46/ЄС (Загальний регламент захисту даних) (далі: GDPR):

1. Розпорядником персональних даних, що обробляються в рамках процесу прийому на роботу, є Музична Школа I ступеня ім. І. Я. Падеревського з зареєстрованим офісом у Кракові, вул. Basztowa 8, контакт: sekretariat@szkolapaderewski.krakow.pl
2. Контактні дані інспектора із захисту даних: Кишиштоф Кралл; пошта: inspektor3@mjo.krakow.pl
3. Персональні дані, що містяться у заяві та додатках до заяви, документи, що підтверджують викладені в ній обставини у деклараціях та дані про стан здоров'я та психофізичний розвиток дитини, які вважаються важливими батьками/законними опікунами, будуть оброблені з метою проведення процедури прийому на роботу, забезпечення відповідного догляду та догляду та методів навчання та спеціальної освіти відповідно до ст. 31 розділ 4, 8-9 ст. 127 розділ 1, ст. 131 розділ 1-4, 6, 8 ст. 149 п. 1 ст. 150 розділ 1 пункти 1-5, розд 2 пункт 1 буква а-г, п. 2 розд 3, 5-9 та ст. 155 Закону від 14 грудня 2016 року Закон про освіту.
4. Одержувачем персональних даних, що містяться у заяві, та доданих до заяви документів, що підтверджують обставини, що містяться в деклараціях, та відомості про стан здоров'я та психофізичний розвиток дитини, які вважаються важливими для батьків/законного опікуна, можуть бути органи державного управління, уповноважені отримувати таку інформацію відповідно до закону.
5. Інформація про поточну процедуру набору, включаючи, зокрема, інформацію про кваліфікацію та прийняття кандидата, буде оголошена в підрозділі.
6. Дані зберігатимуться протягом періоду, зазначеного в ст. 160 Закону про освіту від 14 грудня 2016 р. (у якому говориться, що персональні дані кандидатів, зібрані для цілей процедури набору, та документування процедури набору зберігаються не довше, ніж до кінця періоду, протягом якого дитина отримує шкільної освіти, а персональні дані кандидатів, які не були прийняті, зібрані для цілей процедури найму, зберігаються протягом одного року, якщо не було подано скаргу до адміністративного суду на рішення директора школи та провадження. не закінчені остаточним рішенням) та в єдиному матеріальному списку справ, визначеному директором дитячого садка/школи за погодженням з головним директором державного архіву класифікуючу та кваліфікаційну документацію дитячого садка/школи відповідно до ст. 6 розділ 2 Закону від 14 липня 1983 р. про національні архівні ресурси та архіви.
7. Батьки/законні представники дитини мають право на доступ до персональних даних дитини, вимагати їх виправлення та вимагати обмеження обробки у випадках, визначених ст. 18 GDPR.
8. Під час обробки даних для цілей процесу найму не відбувається автоматизованого прийняття рішень або профілювання, про які йдеться у ст. 22 розділ 1 і 4 GDPR. Це означає відсутність рішень щодо подальшого використання у шкільній освіті не створюються автоматично та не будуються профілі кандидатів.
9. Якщо батьки/законні представники кандидата стверджують, що обробка даних з метою забезпечення продовження шкільної освіти порушує чинне законодавство, вони мають право подати скаргу до контролюючого органу відповідно до ст. 77 GDPR. У Польщі наглядовим органом є президент Управління захисту персональних даних, юридична адреса: вул. Stawki 2, 00-193 Варшава.
10. Надання даних, зазначених у пункті 3, є умовою для: звернення на вступ до школи; забезпечення відповідного догляду та методів догляду та виховання, а також спеціальної освіти.

Краків, дата

.....
підписи батьків/опікунів

Kraków, dnia

.....
podpisy rodziców/opiekunów prawnych